

PEDRO NANO ORETAGA RABE

Tuude cominimo Pedrodì cartana cuete

¹ ¿Nigacino? ¿Nie isoidomoi? Bie carta omoimo oredicue. Pedropicue. Jiae comini motomo birui itomoi. Ponto railla eniruemo itomoi. Galacia railla eniruemo itomoi. Capadocia railla eniruemo itomoi. Asia railla eniruemo itomoi. Bitinia railla eniruemo itomoi. Diga eniruemo omoi tuua jira, bie rafuena omoimo lloiacadicue.

² Naimie jitaillamona, caí Moo Jusiñamui omoina fetode. Naimie Joreñodí omoimo illamona, omoi comeciaína marebicitate. Jesucristona omoi iñollena, omoi jeacínomona omoi jilloillena, Jusiñamui omoina fetode. Jesucristo fiodailla jira, naimie diailla jira, naimie cominina jaidomoi. Jusiñamui omoina duenallana uiñocana mai omoi jai. Jusiñamui omoina uri itatajana uiñocana mai omoi jai.

Jesucristo diga jaca cai illemo ocuiridicai

³ Naimiedi caí Nama Jesucristo ie Moo illanona, caí Moo Jusiñamuimo iobillacínona caí fecacabillesa. Naimie caina eo dueruillamona, naimiedi caí comeciaína raise finode. Fiotaillamona Jesucristo jilla jira, naimie diga jaca caí illena, iñocana caí jaillemo jiaí ocuiridicai. ⁴ Omoi ocuirillafuedi monamo ite. Faifiñeitomoi; ia nainomo caimare marena jaca iitomoi. Jusiñamui iese omoina itataite. ⁵ Jusiñamuina omoi iñua jira, naimie illanomo ico omoi illena, ie uaido naimiedi omoina birui sedade. Ico Cristo bia, iena raise

uiñoitomoi. ⁶ Ieri iobidomoi; iadedi dallu diga rafuemona duere sefuidomoi.

⁷ Jiae rafuedo iena lloitcue. Ero, ua oro raise omoi uiñollena, orona facacitomoi. Irai emodomorainajamona, cocuillamona, gajamona, difai oro jai fiebide. Iena "Mare" llotomoi. Oro eo raifide; iadedi jaca iñede. Ie isoide. Cristona omoi ua iinuana facacillena, diga rafuemona duere sefuidomoi. Hinocana omoi jaillamona, Jesucristo abido bille facaiseconi Jusiñamuidi omoina: "Mare" lloite. Omoiri eo iobite. ⁸ Jesucristona jaca cioiñedomoi; iadedi naimiena jai isiruitomoi. Naimiena jaca cioiñedomoi; iadedi naimiena jai iinotomoi. Ie jira eo iocire itomoi. ⁹ Cristona omoi iinuamona, jeacynomona jai jillobidomoi. ¹⁰ Jusiñamui facaina lloraini micoriaidi Jusiñamui omoina jai duenallana jaie llotimaci. Jusiñamui omoina jilluana jaie llotimaci. Iena naimaci raise cacañenia, naiemo comeciaina facauidimaci. ¹¹ Cristo Joreño naimacina uiñotajamona, Cristona llotimaci. Cristo duere sefullena llotimaci. Fiodaillamona naimie jilloillena jiai llotimaci. Monamo naimie abido jaillena llotimaci. Bumo iese ico suillena uiñoiacadimaci. Naie facaise illemo comeciaina jiai facadimaci. ¹² Jusiñamuidi naie rafue naimacimo duiñenana uiñotade. Naimacina naie rafue caímo duillana jiai uiñotade. Jusiñamui ie Joreñona monamona naimacimo oretajanona, ie uaido naimaci lluamona, naimie facaina llorainimona bie mare rafuena birui jai cacadomoi. Jusiñamui jañenisai bie rafuena jiai raise uiñoiacadimaci; ia caí isoi iena uiñonédimaci.

Naimie jitallacinona cai finollena, Jusiñamui

caina fetode

¹³ Ie jira omoi comeciai raise marena fino. Ebena jaiñeno. Jesucristo abido bia, Jusiñamui omoina jai jilloitajana ua raise uiñoitomoi. Iemo iocire ocuiri. ¹⁴ Jusiñamuina omoi nia uiñoñena facaise dani omoi comeciai jitaille rafuedo jaisoidomoi. Naimiena omoi jai iinua jira, naimiena omoi nia uiñoñega facaise finoca rafuedo birui omoi jaiñeno. Mare uruiai imaci moo uaina iiñotimaci. Jusiñamui uruiaina omoi jai illa jira, naimie uaina iiño. ¹⁵ Jusiñamui ie uruiaina omoi illena, jai omoina fetode. Naimie mareuilla jira, marena omoi i. ¹⁶ Iena naimiedi jaie cuetatare: “Cue mareuidimieni isoi, marena omoi i”.

¹⁷ Cai Moona Jusiñamui illamona, naimemo birui jiñdomoi; iadedi juez isoi nagamemo ico Jusiñamui llua jira, nana omoi ille dinori jaciruicana omoi jai. Nagamieni ie maraiñede finoca rafue diese duere finoite; ia maraiñede rafuena finoñedimieni duere finoñeite. ¹⁸ Omoi einamaci rafuedo jaie jaisoidomoi. Naie rafue jamaifue. Naifuemonia Jusiñamui omoina jai jillotate. Ibatajamona omoi jeacynomona jillotañede. Ucubedi raire cueruide. Raire cueruide ra diga omoina jillotañede; ¹⁹ iadedi Cristo diruedo naimie dacaiño fiodaillamona, omoina jaca jillotate. Cai comini imaci jeacino facaina mare toica llaudana fauidimaci; ia Cristomo jeacino iñena jira, cai jeacino facaina birui dacaiño fiodaite. ²⁰ Caina jilloitallena, enirue nia iñena facaiseconi Jusiñamui Cristona jaie fetode. Naimiena omoi uiñollena, birui bene

eniruemo Jusiñamui naimiena oretate. **21** Cristo muidona Jusiñamuina iinotomoi. Cristo fiodaite; ia iemona Jusiñamui naimiena jillotate. Ie mei monamo ie ecimo naimiena dane itataste. Ie jira Jusiñamuina iinotomoi. Omoi fiodaia, dane jilloillemo jiai jai ocuiridomoi. **22** Uanaicinona omoi iinuamona, omoi comeciai jai jeanidimaci. Ie muidona jiae creyentiaina isiruicana omoi jai. Omoi comeciaimona conini omoi isirui. **23** Jusiñamui cominina jai jaidomoi. Naimie uaido iese jaidomoi. Comini uaido iese jaiñedomoi. Naimie uai jaca fuiñeite. Jaca iite. Naie uaido naimie cominina jaca iiticai. **24** Jusiñamui facaina lloraima micori iena jaie cuete:

Nana cominidi raiticciai isoidimaci.

Safia dallu ebirede; iadedi raiticciai ie safia diga are iñede.

Ie isoide. Diga rafuena finuanona, dallu iticai.

Are iñedica; **25** iadedi Jusiñamui uai jaca ite cuete. Naie uaidi mare rafue. Naie rafuena birui jai cacadomoi.

2

1 Jusiñamui cominina caí illa jira, jiae cominina gaiñenacina fainonocai. Nana jifuiacina fainonocai. Abina caitajacina feita. Nana abi uradoillacina feita. Jiae comini joreñona ñaiñeno. **2** Ero, raise moonailena, raise ecairellena, janosa monoijina jitaide. Ie isoide. Omoi comeciai raise marena illena, Jusiñamui rafuena jitaidomoi. **3** Caí Nama omoina duenaillana jai omoi uiñuamona, naimie uaina iñocana jai.

Cristodi jofomo ite nanoca nofici isoide

⁴ Ie cominina raise omoi illena, Jusiñamui rafuenā finocana jai. Naimie omoina jai fetode. Naimiemo omoi raise duillana jitaide. Iena omoi raise uiñollena, jiae rafuedo iena lloitice. Naimiedi jofona niacade isoide. Noficimona niacade. Diga noficina jitaide. Naimie naie noficiaina jai fetode. Nanoca nofici diga naie jofo nillana tainede. Cristodi naie nanoca nofici isoide. Caí nairai Cristona jaie jitaiñedimaci; iadedi Jusiñamuimona naimie maredimiena jira, Jusiñamui naimiena fetode. Caídī jiae noficiai isoidicai. Ie jofona nillena isoillena, Jusiñamui caina fetode. ⁵ Naimiena caí jai iihua jira, naimie cominina jai jaidicai. Naimie diga jai atona ñaïredicai. Naimie diga jiae comini facaina jiai ñaicabiticai. Naimiena caí raise sedallena, Jesucristo caina canuamona, Jusiñamui jitaillacínona finocana jaidicai. ⁶ Jusiñamui facaina lloraima iena jaie cuega:

Ero, Jerusalémo cue jofona nillena, daje noficina fetoitice.

Eo mare noficina fetoitice. Cue Jitona ñaitice.

Naimiena jai fetodicue. Naimiedi eo mare.

Naimiena iiñuamona, comini iobitimaci cuega. ⁷ Naimiena omoi iiñoia, Jusiñamui omoina iobitaite. Naimiena omoi iiñoñenia, faifitomoi. Jusiñamui facaina lloraima micori iena jaie cuega: Jofona finoraíni jitaiñena noficidí nana naie jofomo ite noficiai baifemo jai faiga cuega. Ie isoide. Caí nairai Cristona jitaiñede; iadedi Jusiñamui naimieri eo iobide. ⁸ Dane cuega:

Nine naimaci macaria, naie noficimona eicaitaillamona, uaitimaci cuega. Cristona cuete. Cristo uaina naimaci iinoñena jira, Jusiñamui llua isoi faifitimaci.

Pedro Jusiñamui fetocanona llofuetē

⁹ Jusiñamui jai fetocanodomoi. Naimiemo omoi jai duillamona, naimie diga atona ñairedomoi. Jusiñamui ua cominidomoi. Naimiena omoi nia iinoñenia, jeacino anamo omoi illa jira, jitiredinomo itomoi isoidomoi. Naiemona omoina jai jillobitade. Naimie anamo jai omoi illamona, useredinomo jai itomoi isoidomoi. Eo mare rafue omoimo naimie finua jira, iena llocana omoi jai. ¹⁰ Jaie Jusiñamui cominiñedomoi; iadedi birui Jusiñamui cominidomoi. Naimie omoina duenallana jaie uiñoñedomoi. Birui iena uiñotomoi.

Pedro Jusiñamui jitailacínona finocana cai jail-lana llofuetē

¹¹ Cue isiruiganodomoi. Jusiñamui illanomo omoi birui jaínailla jira, eniruemo jaca ifñeitomoi. Eniruemo jaca omoi iñena jira, jeacínona finocana jaiñeno. Jeacino omoi comeciaína namataacana jira, iena ebiruiñeno, naie anamo omoi i rail-lano. ¹² Jusiñamuina iinoñedino motomo omoi illamona, mare rafuena finocana jai. Omoina birui jeare ñaitimaci; iadedi omoi marena illana naimaci uiñuamona, Jusiñamuina ico naimaci iinoia, naimiemo iobillacínona fecaitimaci. ¹³ Cai Namamo omoi duilla jira, illaicomini anamo raise i. Riai diga omoi nanoca illaicomini uaina iino. ¹⁴ Naimacina omoi illaicomini fetua jira,

omoi gobernadores uaina iino. Maraiñede rafue omoi finoia, omoina duere finoitimaci; iadedi mare rafuena omoi finoia, omoiri iobitimaci. ¹⁵ Jusiñamuidi mare rafuena omoi finuana jitaide. Iena omoi finua jira, omoina ebena ñaitino uaina lliicaitaitomoi. ¹⁶ Jusiñamui anamo cai illamona: “Jiaie illaíma uaina iinoñeiticaí” raiñeiticaí. Cai enirue illaíma uaina cai iinoñenia, jeacinona finodicaí. Jusiñamui dibeimo cai illa jira, naimie jitaillacinona finocana cai jailli. ¹⁷ Nana cominimo marena fino. Nana creyentiaina isirui. Jusiñamuina jaciruioicaida iino. Riai diga omoi illaíma uaina iino.

Cristo duere sefuilla rafuemona fueoiticaí

¹⁸ Patrón anamo damierie itomoi. Omoi patrón ocuica uaina iinocana omoi jai. Omoi patrón marena fecuisse ocuia, naimie uaina iino. Naimie raire iciria, naimie ocuica uaina jiai iino. ¹⁹ Maraiñede rafuena omoi finoñenia, omoi patrón omoina duere finoia, Jusiñamuimo omoi comeciaina facajanona, ibana oñeno. Ibana omoi oñenia, Jusiñamuimona mare. ²⁰ Maraiñede rafuena omoi finoia, omoi patrómona duere sefuitomoi; iadedi maraiñede rafuena omoi finoñenia, omoi patrón omoina duere finoia, ibana omoi oñenia, Jusiñamuimona mare. ²¹ Duere omoi sefuia, ibana oñeno. Iese omoi illena, Jusiñamui omoina fetode. Cristo cai facaina ibana oñeno duere sefuide. Naimie isoi cai illena, naimie isoi rafuena finocana cai jailli. ²² Naimiedi maraiñede rafuena jaca finoñede. Taínona jaca lloñede. ²³ Comini naimiena jeare ñaitimaci; iadedi naimiedi uai oñede. Naimie duere sefuide; iadedi:

“Omoīna ico duere finoiticue” raiñede. Naimiedi Jusiñamui naimacina ico raise duere finollena uiñote. ²⁴ Cruzmo naimie fiodaillamona jeacino anamo cai iñellena, cai jeacino facaina naimie fiodaite. Jusiñamui jitaila isoi naimie fiodaite. Naimie jai duere sefuilla jira, cai jeacinomona jai jillodicai. ²⁵ Sedañega toica llaudaiai isoi jaie ebena jaisoidicai. Cai sedaraima anamo jai iticai. Naimiedi cai comeciaina jai eenote.

3

Pedro ñinirediñaiñuaina, aíredino diga llofuite

¹⁻² Ñinirediñaiñuaí, omoímo jai lloiacadicue. Omoí ñiñiai uaina iñno. Nibai birui Cristo rafuena iñnoñedimaci; iadedi omoí marena illamona, Cristo dibeimo naimacina itataitomoí. Jusiñamui uaina omoí iñnuamona, omoí marena illamona, damierie Cristona iñnoitimaci. ³ Dañaiñorie abina eo finocabidimaci, naiñaiñuaina jiae comini ebinailleña. Naiñaiñuaí ifotieno eo finocabidimaci. Eo raifide rana jitacobidimaci. Eo ebirede raifide ñiroina jitacobidimaci. Naie isoide ra comecina marena itatañede; ia Jusiñamui jitailacínodo jaillamona, comeci marena ite. Jiae comini omoína ebinai raillano, iese omoí iñeno; ⁴ iadedi jiae comini omoína ebinailleña, omoí comeciai marena fino. Omoí ñiñiai uaina oñeno. Naimaci jitaila rafuena fino. Omoí comeciai iese ia, Jusiñamuimona eo mare. ⁵ Cai jaiagai facaise Jusiñamuina iñnotiñaiñuaí iese itimaci. Cue birui llofua isoi, naiñaiñuain abina jaie finodimaci. Naiñaiñuaí ñiñiai uaina iñnotimaci. ⁶ Iese Sara micori ie ini Abraham micori uaina iñnote. Ie anamo naiñaiño illa jira, ie ocuica uaina jaca

iiñote. Mare rafuena finocana omoi jaia, buena omoi jaciruiñenia, naiñaiño isoi iitomoi. Iemona naiñaiño uruiaina jaitomoi isoitomoi.

7 Airedino, omoimo jai lloiacadicue. Omoi ainiñaimo comeciaina faca. Caí isoi naiñaiñuaí mairiñena jira, naiñaiñuaína isiruillamona, naiñaiñuaína marena raise seda. Jusiñamui omoína duenaillamona, naimie cominina jai jaidomoi. Omoína jai jillotate. Omoi ainiñaina omoi raise sedañenia, Jusiñamuimo daajena raise jinidomoico.

Cristo dibeimo caí illa rafue

8 Daje isoi comeciai lloicana jai. Coninina dueñai. Naga creyentena isirui. Jiañona cano. Abina iedoñeno. **9** Omoína jiae comíni duere finoia, ibana oñeno. Omoína naimaci jeare ñaia, ibana oñeno; iadedi naimaciri marena ñaino. Mare rafuena caí finollena, Jusiñamui caina fetode. Iese caí jaia, Jusiñamui dinena: “Mare” caína raite. **10** Jusiñamui facaina lloraíma micori iena jaie cuega:

Marena uri jaca bu iacania, jeare ñaiñeno.

Taínona lloñeno.

11 Jearede rafue finuana fañonocai. Mare rafuedo jai.

Omoi ecímo itíno diga, uri icana omoi jai.

12 Naimie jitailla rafue omoi finoia, Jusiñamui iena uiñuamona, omoína raise sedade.

Naimie diga omoi ñaia, iena cacade;

iadedi maraiñede rafue bu finoia, Jusiñamui naimie diga icírite.

13 Mare rafuena omoi finocana jaia: “Maraiñede rafuena naimaci finua jira, naimacina duere

finoit̄cāi” rainidimaci; ¹⁴ ia mare rafuena omoi finuamona omoi duere sefua, Jusiñamui omoina canoite. Omoina duere finodinona jaciruiñeno. Jarire iñeno; ¹⁵ ia omoi comeciai jitaillamona Cristona seda. Naimiedi cai Nama. “¿Bue ñellena Cristona iñotomoi?” omoimo bu jicanoria, uaina raise ono. Fecuise iciriñeno, uaina ono. ¹⁶ Mare rafuena finocana jai. Omoina jiaño jeare ñaia, mare rafuena omoi finocabillamona meidaitimaci. Omoi marena illamona, tañona naimaci lluana bairenité. ¹⁷ Mare rafuena omoi finuamona, Jusiñamui jitaillamona omoi duere sefua, dama iese duere sefuitomoi; ia maraiñede rafuena omoi finuamona omoi duere sefua, omoi muidona. ¹⁸ Cristomo omoi comeciaína faca. Dacaiño cai jeacino facaina naimie fiodaite. Naimie mareuidimie; iadedi maraiñedino facaina fiodaite. Jusiñamui dibeimo caña itataiacade. Naimieno meinetiñmaci; iadedi naimie Joreño jaca ite. ¹⁹ Ie Joreñodo naimie jaillanona, jaie fiodaitino imaci joreñuai eenoranomo ie finoca rafuena lluaide. Naimaci nia fiodaiñenia, Jusiñamuina jaca iñonoñedimaci; ia Cristo ie finoca rafuena naimaci joreñuaímo lluaide. ²⁰ Jusiñamui rafuena jaie iñonoñedimaci. Noé micori facaise Jusiñamuidi naimaci naimieno iñuamo fecuise ocuiride. Jinuimona jillobilena, Noé micori ie balsana finode. Ocho digamie jillobidimaci. ²¹ Ie isoide. Omoi bautizaia: “Jusiñamui dibeimo jai iticai” llotomoi. “Jeacínomona jai jillobidicaí” llotomoi. Omoi abimo ite jearenamona jillobiñedomoí; iadedi omoi comeciai jai marena ite. Fiodaillamona Jesucristo jillua muidona,

jillobidicai. ²² Naimie jillua mei, monamo abido jai jaide. Jusiñamui ecimo naimie illamona, Jusiñamui uai naimiemo ite. Nana Jusiñamui jaenisai naimie anamo jai itimaci. Taifena Jesucristo anafefilla jira, Jesucristo anamo naimie ite; ia naimiena nia janafeftañede.

4

Jusiñamuimona cai feiñoga uai diga, naga jaie creyentena cai canua

¹ Cai isoi naimie illamona, Cristo duere sefuide. Naimie duere sefuide; ia jeacinona finoñede. Duere omoi sefuria, naimie illamo omoi comeciaina faca. ² Nana omoi ille dinori comini jitailacínodo jaiñeno; iadedi Jusiñamui jitailacínodo omoi jai. ³ Jusiñamuina uiñoñedino isoi jaie bie isoide rafuena finouidomoi: Omoi aiñede riñoniai diga isoidomoi. Omoi iniñede iñiai diga isoidomoi. Jearede rafuena ebiruitomoi. Jifairuidomoi. Jiruana ebiruitomoi. Jusiñamui rairuica jiraraína sedauidomoi. ⁴ Naie isoide rafuena omoi jai finoñenia, Jusiñamuina uiñoñedino omoiri raijicaidimaci. Omoina jeare ñaitimaci. ⁵ Iese itimaci; iadedi Jusiñamui uicomodo ico iitimaci. Naimacina duere finoite. Nia fiódaiñedónona duere finoite. Jai fiódaitinona jiai duere finoite. ⁶ Naimaci nia fiódaiñena facaise, Jesucristo rafuena cacadimaci. Jeacino muidona nana fiódaitimaci; iadedi naimaci navui iñonia, naimaci joreñuaí, Jusiñamui isoi, jaca iitimaci.

⁷ Bie enirue raire fuite. Ie jira ebena jaiñeno. Comeciaina raise faca. Jusiñamuimo raise jíllena, iese omoi jai. ⁸ Coninina isiruicana omoi jai. Omoi

isiruillacino jiaie rafue baifemo faite. Jiaimie diga nícinia, naimieno omoi isiruillemona, naicinona raire feitaitomoi. ⁹ Jiaie cominina jafueoicaida feiñóñeno; ia caiñare feiñó. ¹⁰ Creyentiaina omoi jailla facaise Jusiñamuimona omoi uaina feiñotomoi. Naimie dibeimo omoi maijillena feiñotomoi. Nagamieno daje isoide uai iñede. Omoi uai diga, naga jiaie creyentena cano. ¹¹ Cristo rafuena bu llofueia, Jusiñamui naimieno llua isoi, naimie llofuria. Jiaie creyentena bu canoia, naimieno Jusiñamui canuamona, naimie canua. Jusiñamuina cai iobitallena, nana cai finua rafuemona Jesucristo mamecido iese cai jailla. Illaimana naimie illamona, caina jaca sedade. Naimieno iobillacínona jaca cai fecacabillasa. Iena jitaidicue.

Cristo dibeimo cai illamona, duere sefuiticaí

¹² Cue isiruiganodomoi. Eo duere omoi sefuria, raijicaiñeno. Creyentiaina omoi jailla jira, duere sefuitomoi. Jusiñamuidi Cristona raise omoi iñuana facacite. ¹³ Cristo jai duere sefuide. Naimie isoi omoi duere sefuria, ieri iobi. Naimie dane bene bia, naimie bairiari eo iobitomoi. ¹⁴ Creyentiaina omoi illamona, omoina bu jeare ñaia, caiñare omoi i. Iemonia Jusiñamui Joreño omoimo illana uiñoitomoi. Naimie: “Mare” omoina raite. ¹⁵ Jiaínodi cominina meinetiñaci. Rana fiidimaci. Maraiñede rafuena finodimaci. Naimacimo duide rafuena abimo oñeno. Naie isoide rafuena bu finoia, duere sefuite. Iena omoi finoñeno. Naie isoide rafuena omoi finuamona omoi duere sefuillana jitaiñedicue. ¹⁶ Creyentiaina omoi illamona omoi duere

sefuiā, ieri meiruiñeno; iadedi creyentiaīna omoī illamona, iobillacinona Jusiñamuimo feca.

¹⁷ Jeacino facaina Jusiñamuidi comīni birui duere finocabide. Jeacino facaina ie comīnina nano duere finode. Ie mei naimie comīnīñedīnona duere finode. Naimie comīnina cai illamona, caina janore duere finoite; iadedi naimie comīnīñedīnona cai baifemo eo duere finoite. ¹⁸ Jusiñamui facaina lloraima micori iena jaie cuega: “Mareuidinodi niadedi jillobiñedimacimo, ¿niēse comeciaīna jearedinodi jillobitīmaci? ¿Niēse maraiñedinodi jillobitīmaci? Nibai jaca jillobiñeitīmaci” cuega. ¹⁹ Iena omoī uiñuamona, mare rafuedo jai. Jusiñamui jitailamona duere omoī sefuiā, mare rafuedo jai. Jusiñamui caīmo fiñuana omoī uiñuamona, naimie anamo raise i. Naimie omoīna raise eenoite. Ie lloga uaina jaca finoite.

5

Pedro creyentiaīna nia llofuetē

¹ Creýentiaīna llofueraini, omoīmo rafuena lloiacadicue. Cuedi jiai llofuerāmadicue. Cristo fiodallana ciōdicue. Naimie ebire abido bia, jiaie creýentiaī dīga iena ciōticue. Iese cue illamona, omoīmo lloiacadicue. ² Omoī anamo ite creýentiaīna raise seda. Naimacina raise llofue. Jiaimie railla jira, llofueñeno; iadedi omoī jitaila jira, llofue. Rana ollena llofueñeno; iadedi iocire llofue. ³ Omoī anamo itinona riire llofueñeno; iadedi mare rafuedo omoī jaillamona, naimacina llofue. ⁴ Cai creýentiaī nanoca sedaraimadi Cristo.

Naimie abido bia, naimiemona ibana feiñoitomoi.
Naimie diga jaca iitomoi.

⁵ Conirueni, omoi llofueraini uaina raise iino.
Coninimona abina iedoñeno. Jusiñamui facaina
lloraima micori iese jaie cuega:

Bu abina iedoia, Jusiñamuimona maraiñede;
iadedi bu abi iedoñenia, Jusiñamuimona mare.

Jusiñamui naimiena duenaite

cuega. ⁶ Iese illa jira, cai Jusiñamui siñona jira,
naimie anamo abina iedoñeno mai raise omoi i.
Iemonia naimie jitalliruido omoina iobitaite. ⁷ Nie
isoide rafue ia, Jusiñamui omoina canocabillana
omoi uiñuamona, omoi comeciai jarire finoñeno.
Naimie omoina eenoite.

⁸ Ebena jaiñeno. Jeacino finuamo abina rairui.
Taife caña ramo faicabite. Janallari ie rille
jenua isoi, Taife omoina jenocabide. Jeacino omoi
finuana jitaide. ⁹ Naimie ra faia uaina iinoñeno;
ia Cristona iinocana jai. Omoi duere sefuilla isoi,
nana jiae creyentiai duere sefuidimaci. Iena omoi
uiñuamona, omoi comeciai ocuiñocana jai. ¹⁰ Cai
Jusiñamui caña eo duenaite. Cristomo jai cai
duilla jira, Jusiñamui illanomo ico jaca iiticai. Dallu
birui duere cai sefua, Jusiñamui cai comeciaina
raise finoite. Cai comeciaina raise ocuiñotaite.
¹¹ Illaimana naimie illamona, caña jaca sedade.
Naimiemo iobillacino cai fecacabillasa. Iena ji-
taidicue.

Naga creyentiaimo carta oria rafue

¹² Silvanona uiñotomoi. Naimiena bie cartana
cuetataticue. Cristomo naimie duilla jira, cue
ama isoi naimie ite. Cuemonia naimiedi raise

ii nogamie. Omoi dine oretallena, janorede cartana cuetataticue. Bie rafuena dane lloiacadicue: Bie rafuedi Jusiñamui ie. Naimie caña duenaillana omoi uiñuamona, bie rafuena ii nocana jai.

¹³ Babiloniamo ite creyentiai omoi dine imaci uaina oredimaci. Naimacina Jusiñamui jai fetuamona, creyentiaina jaidimaci. Marcos ie uaina jiai orede. Cristomo naimie jai duilla jira, naimie cue jitona eruaide. ¹⁴ Conini omoi isiruillamona, nana creyentiaina eo cai mare uaido. Cristomo jai omoi duilla jira, naimie omoi comeciaina uri itatajana uiñocana mai jai. Macaibaite. Pedrodicue.

Jusiñamui uai: Jusiñamui jito rafue illa rabenico

New Testament in Huitoto, Murui (PE:huu:Huitoto, Murui)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huitoto, Murui

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huitoto, Murui [huu], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huitoto, Murui

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

145a1f66-dca1-5de3-9c00-4e533605e488